

```
{| border=1  
| "Time"  
| "Narration"
```

| 00:00

|Perl| නෑත්‍ය ලැංඡාස්‍රය(Perl Data Structures) පාඨ ලැංඡාස්‍රය නුදුදු මෝනු(spoken tutorial) නෑත්‍ය ප්‍රාග්‍රැම්පාරි||

| 00:05

|ଶ୍ରେଣୀପାଠ୍ୟନ(tutorial) ଲମ୍ବା ଏକାନ୍ତ ଜ୍ଞାନପାଠ୍ୟନ(PERL) ହୁଏ ତେଣୁକେ ମହିଳାଙ୍କ ଲାଭପ୍ରାପ୍ତି(Data Structure) ଲମ୍ବାରେ କମିଶନା।

|00:11

|Ubuntu Linux 12.04 operating system) Perl 5.14.2||

|00:18

|ဖွေ့်တိုင်းနှင့် အာမြဲမ် စုံစွဲမှု(gedit Text Editor) ကို လိုပ်ဆောင်၏။

|00:22

ଏହି ଜୀବନର ଶାଖାକ୍ଷର ପାଇଁ ଲାଗୁ ହେବାର ପାଇଁ ଏହାକୁ ବିଶେଷ ପରିଚୟ ଦିଲାଯାଇଛି।

-
| 00:25
6

|Perl තුළ ගැනීම්(Perl) වේ ගැනීම්(variable) ලිංගාර් ක්‍රියා-ක්‍රියා ජාජ්‍රණය||

|-
| 00:29

00:36

|ମେଳକ ପ୍ରଦୟନ୍ତ ପାଠ୍ୟନ (tutorial) ଓ ଯୋଗାଚାର ପ୍ରଦୟନ୍ତ ପାଠ୍ୟନ ସଂକଳନଙ୍କ (Spoken Tutorial website) ରେ ଉପଲବ୍ଧ ।

-

|00:41

|ଜାପ୍ରିନ(Perl) ଏ ହାତେ ଲଙ୍ଘମାରମା(data structure) ଫୁଲ ଛି ଟୋ||

|-

|00:44

|ଅକ୍ଷାଂତମ, ଅଂଶୀ(Scalar, Array)

|-

|00:46

|କୌଣ୍ଠ, ଯୁଗ୍ମଲଙ୍ଘମାରମା ଅଂଶୀ(Hash, Associative Array) କେବଳ ଏହିତା||

|-

|00:50

|ଅକ୍ଷାଂତମ: ହାତେ ଲଙ୍ଘମାରମା(Scalar: data structure) ଫୁଲରେ ହାତେ(data) ଫୁଲ
ଅକ୍ଷାଂତମାର୍ଥ ଗଠନୀ(value) ହାତୀର୍ଥିବାରୀ||

|-

|00:56

|ହାତେ(data) ଫୁଲ ଦ୍ୱାରା ଲଙ୍ଘମାରମା, ଅକ୍ଷାଂତମ, ହତ୍ତମ(string, number, double) ଅର୍ଥାତ୍ ଯେତାକିମାତ୍ରା ହେବାରୀ||

|-

|01:01

|ଫୁଲରେ ଅକ୍ଷାଂତମା(array) ଏକାକୀକାରୀ କୌଣ୍ଠ(hash) ଏବଂ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତମାତ୍ରା ହେବାରୀ||

|-

|01:06

|କେବଳିକାରୀ: ଜାପ୍ରିନ(Perl) ଏ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତମାତ୍ରା(reference) ଏବଂ ହତ୍ତମାର୍ଥ କେବଳିକାରୀ ହେବାରୀ||

|-

|01:11

|ଅକ୍ଷାଂତମ(Scalar) ଫୁଲରୀର୍ଥ ହାତେ ଲଙ୍ଘମାରମା(data structure) ଦ୍ୱାରା ଗଠିତ ହେବାରୀ
ଅକ୍ଷାଂତମା(variable declare) ହେବାରୀ ହାତୀର୍ଥିବାରୀ||

|-

|01:16

|\$କ୍ରମିକୀୟ = ୧୨ ଲଙ୍ଘମାରୀତେଣ(\$count = 12 semicolon)

|-

|01:20

|\$କ୍ରମିକୀୟ(\$string) = ଅନ୍ତର୍ମାଣ ଅକ୍ଷାଂତମା(single quote) ଏ ପରେ ଏବଂ ଅକ୍ଷାଂତମା ଏବଂ କେବଳ
ଲଙ୍ଘମାରୀୟ ଲଙ୍ଘମାରୀତେଣ(I am scalar of type string semicolon)||

|
| 01:26
| **ફોનેક સ્કૉરીંગ એંગેજમેન્ટ(operation) લીફ્લો લાયુંડરસ(scalar) માટે યોગ્યાત્મક રેન્ડિશન**

|
| 01:30
| **ફલોર્મ ગેટ**(value) એન્ડ જાર્મિક

|
| 01:32
| લાયન ટલ (scalar) એક એક જાર્દે

|
| 01:35
| **ਗੁਣਾਂ ਅਤੇ ਅੰਕਾਂ** (scalar) ਅਤੇ ਗੁਣਾਂ ਅਤੇ ਅੰਕਾਂ (arithmetic operation)
| ਅੰਕ- ਅੰਕਾਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸੰਖੀਆਂ ਦੇ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

|
| 01:48
| **સ્કેર્ડ લાયાર્ડમ હંજુ લાયાર્ડમ**(scalar data structure) આં ક્રમા એન્દ રંગટળ્યો॥

-
| 01:52
| ટર્મિનાલ(terminal) નું પ્રથમ વિનામી નામ: ટેયાંસ્ટ્રીચ લાયાંટપલ ફેલ્સ ગાર્ડિન લાગાંગ
| એંસ્ટ્રીજન્સ અન્ડ એન્પર્સન્ડ(qedit scalars dot pl space ampersand) વિનામી એન્પર્સન્ડ(Enter) એસ્ટર્ડી||

-
| 02:01
| क्लिक ट्रिंकेट(gedit) के लिए डॉक फैल (scalars dot pl file) को प्रतिक्रिया करें।

|
| 02:05
| (ବସନ୍ତରେ(screen) ରୁ ଲେଖିବାକୁ ପାଇଁ କୋଡ଼ିଙ୍କରିବାକୁ ପାଇଁ)
|

|02:09

|**ફોર્માટ લાયાર**(scalar) જ સ્ટેટમેન્ટ(declaration) એન્ડ એસેન્ટ(assignment) એવી॥

|02:13

|02:19

|**સ્ટ્રિંગ લાયર**(string type) એને લાયરની ફોર્માટ(Scalar) કે ફોર્માટ દ્વારા લાયરની પ્રક્રિયા(String operation) વર્ણાયાયું હતું।

|02:25

Perl න්‍යායෝගික තුළු (substr) හෝ තුළුව් (string) පාර් තෙවැනු යොමු කිරීමේ (output) යුතු න්‍යායෝගික තුළු (Perl function) ඇතිවා.

|
| 02:30

|ମୂଳ୍ୟ ନାଶିଯାଇ 0(index 0) ଏ ଶ୍ରୀମଦ୍(string) କୌଣସି, ନେତାଙ୍କ ଯେବେଳେ ଶ୍ରୀମଦ୍ ଯୋଗଯାତ୍ରାମାଧିକାରୀ(string extract) କୌଣସି ହେଉଥିଲା କିମ୍ବା।

|
|02:39

|एकलॉ ई(11) ए एंडेंग्ड(offset) डेटा लज्जर्प्पिंग(string) आं फ़ॅसलीडेक्स एंड एंडेंग्डग्यार्क्स(output) जे ट्रैक्चरीफर्म।।

|
|02:46

|**ଫାଇଲ୍ ବର୍ତ୍ତନ + ବର୍ଣ୍ଣ**(Ctrl+s) ଏମ୍ବୁଡ଼ି କିମ୍ବା ଫାଇଲ୍ ବର୍ଣ୍ଣନା(file save) କରିବାକୁ||

|-
| 02:50

|**టెంటిల్ డిస్ట్రిబ్యూషన్(terminal)** లో ప్రోగ్రామ్సులు విధించాలి |
|**పర్లీచ్యూప్ రైట్ కౌణసి**(Perl script execute)
|**పర్లీచ్యూప్ రైట్ కౌణసి**:
|

|02:55

|perl scalar dot pl| (perl scalars dot pl) Enter Enter||

- | -
| 03:00
| ສປ່ວົນທີ່(terminal) ແລະ ສະແດງ ແລະ ດຳເນັດ(terminal output highlight) ລຶບໂທລົມເຖິງ||
- | -
| 03:05
| ຜົນຕົກ ກາເປົນ(Perl) ແລະ ພົມພາ ສັນຕະ ລາຍລາອມ(array data structure) ແລະ ດຳເນັດ||
- | -
| 03:09
| ພົມພາ(Array): ສົລົມ ນັດືອຸ້ນໄຂ(�ັດືອຸ້ນໄຂ) ອົບພາບ ຕົວລະ(list) ແລະ ເຊິ່ງ||
- | -
| 03:12
| ນັດືອຸ້ນໄຂ(element) ອົບພາບ ລາຍລາອມ, ດຳວັດ(string, number) ດຳວັດ ແລະ ພົມພາ||
- | -
| 03:16
| ສົລົມ ພົມພາ ພົມມາມາລາ(array operation) ສົລົມ-ສົລົມ ອົບພາບ ລຶບໂທລົມ ລຶບໂທລົມ ດຳວັດ ນັດືອຸ້ນໄຂ(index) ແລະ ຕົວ||
- | -
| 03:22
| ນັດືອຸ້ນໄຂ(index) ອົບພາບ ຊົມ(zero) ມານີ ດົ່ນ||
- | -
| 03:25
| ປູກ ກາເປົນ ພົມພາ ຕົວພາຍໃຕ້(programming language) ແລະ ສົລົມ ກາເປົນ(Perl) ແລະ ພົມພາ(Array) ແລະ ລຶບໂທລົມ ສົລົມ ດຳວັດ ສົລົມ ດຳວັດ ລຶບໂທລົມ(declare) ລຶບໂທລົມ ພົມມາມາ ແລະ ພົມມາມາ||
- | -
| 03:33
| ກາເປົນ ພົມພາ(Perl array) ອົບພາບ ນັດືອຸ້ນໄຂ ດຳວັດ ດຳວັດ ອົບພາບ ນັດືອຸ້ນໄຂ(element) ອົບພາບ ສົລົມ ນັດືອຸ້ນໄຂ ດຳວັດ ດຳວັດ ດຳວັດ||
- | -
| 03:39
| ພົມພາ(Array) ແລະ ນັດືອຸ້ນໄຂ ດຳວັດ(syntax) ສົລົມເຖິງ:
- | -
| 03:41

|03:54

|03:57

|ଇମ୍ପାର୍ଟିଂ(terminal) ରୁ ପ୍ରେଟ୍ କଲାଏ ନଥେ: ଟେଲିଫୋନ ଜାଇନଟିଂପାର୍ଟିଂ ରୁକ୍ଷ ଗାର୍ଡିଂ ଲାଇଙ୍ଗ(gedit perlArray dot pl space) & କଲାଏ ଏଣ୍ଟର(Enter) ଏମ୍ପଟ୍|

-
04:08

|Perl උග්‍රීය තීවුණුක්(gedit) හෝ පැරලාජුරුම් මෙහෙයුම් නෑත් යොදාගැනීමේ පිළියා ඇත්තාවායා||

|
04:12

|ମୁଖ୍ୟମାତ୍ର(screen) ରୁ ଲେଖିବାକୁ ପାଇଁ କୋଡ୍(code) ଲାଗିବାକୁ ପାଇଁ।

|-
| 04:18

|- 04:23

|**સ્ટ્રિંગ લેન્ડારી**(string array) એ સ્ટ્રિંગ લેન્ડારીના(string type) એનું નાટકીયાણું(element) બોલ્ડ રેફલા।

|-
| 04:29

|**ଫଳୀଙ୍ଗ** ଯେଉଁ (array) ଏକ ଅଂଶ (number) ପାଇଁ ଲାଗୁ ହେଲା (string type) ପାଇଁ ଏକ ଅଂଶ ନାମଙ୍କାର (element) ହେଲା।

| 04:34

|
|- 04:39
| જાPerl(Perl) નું ટાંપાં(array) એવાંસર જાઓયું(print) ઝોણીએ કેનેક્ષન્સ ફલ્યોએ||

| -
| 04:43
| ፩፻፭፭ + ፈ+፭(Ctrl+S) የ፩፻፭፭ ይኞል ሰነድ ሰጠና(file save) ታይያል||

| -
| 04:47
| ટર્મિનાલ અથવા terminal (terminal) જે ક્રોન ગામેન લાયાન્ડિંગએ ટંપારામાન (Perl script execute) કરી શકતાં હજાએ:

-
|04:52
|perl perlArray dot pl) Enter) ამტები

|
|-
|04:59
|గ్రాఫింగ్ ట్రైక్లిప్పు(output)లో డిస్ట్రీట్(terminal) మ లైట్టింగ్||

|
|05:04
|**ପେରି ଗାମ୍ଲ(PPerl) ରୁ କଥା ହଁଲୁ କ୍ଷମତା କ୍ଷମତା(Hash data structure) ହୁଏଲାଏବା**

|
|- 05:08
|સ્ટોર(Hash) નો એક સ્ટોર એન્ટ્યુરેંજ એન્ટ્યુરેંજ(Associative array) ને કહી જાએ।

| -
| 05:12
| **භාග්‍ය ප්‍රතිච්‍රියාව** - ගැටු(Key - Value) තුළු යුතු න්‍යාස මාන්‍යම (data structure) ඇතිවා

|
| 05:15
| ଶର୍ତ୍ତା(hash) ଶର୍ତ୍ତା(key) ଓ ଫେର-ଫେରାର୍||

|
| 05:18
| यजा क्लेट **क्या**(key) को एक्सियर्स नेगेटोर्म जर्मेनार्प क्लेट गंदू(value)ए **क्यार्ड**(key)म टै॥

|
|05:28

|गंदू(value) रो ज्ञातेष्वाचे(duplicate) झोळ घेणा।

|-

|05:30

|स्ट्रिंग माझे डेटा(data type) अकरायचे हासण शकाई॥

|-

|05:34

|शॉल्हा(hash) आणि सिंटॅक्सिट्रिक्स(syntax) अल्फाट्रे अॅन:

|-

|05:36

|जावेलीन्हाचे २ गंदू लगावेला नाहीतर तु लगावेला अंगाऱ्याचे घेण्याचे(percentage variable name space equal to space open bracket)

|-

|05:41

|एंट्री(Enter) एमटॅ|| लंगावाच आमे कौं एम लंगावाच आमे कौं लगावेला नाहीतर तु आमंजस झाले लगावेला गंदू आमे कौं(single quote key Name single quote space equal to greater than sign space Value comma)

|-

| 05:50

|एंट्री(Enter) एमटॅ

|-

| 05:52

|लंगावाच आमे कौं एम लंगावाच आमे कौं लगावेला नाहीतर तु आमंजस झाले लगावेला गंदू(single quote key Name single quote space equal to greater than sign space Value)

|-

|05:58

|एंट्री(Enter) एमटॅ

|-

| 06:00

|एमटॅ घेण्याचे लंगावाचे(close bracket semicolon)||

|-

| 06:03

|शॉल्हा नाही माझे डेटास्ट्रक्चर(hash data structure) आणि ज्ञाता असू शायरली॥

- | -
| 06:07
| સમાર્થીંચ(terminal) ન કરે યણ્ણા નથો:
| -
| 06:10
| ટેચિંહેન્સ ગાઇન્ડલ હું ગાર્ડિંગ લગ્યાઓ(gedit perlHash dot pl space) & યણ્ણા
| દાખલ(Enter) એટો||
- | -
| 06:18
| ફલોએ ટેચિંહેન્સ(gedit) ન ગાઇન્ડલ હું ગાર્ડિંગ એન્ફ(perlHash dot pl file) નોંધતાણારો||
- | -
| 06:22
| સ્ક્રીન(screen) ન ફાફંટલાસાં કોડ(code) નળ્ણાટો||
- | -
| 06:27
| હેચ(hash) રોડ લેટાયાનું(subject) એન્ફ એંટ્રી(mark) રોડ ફાફંટો||
- | -
| 06:31
| સ્ક્રીનાએ હેચ(hash) રોડાએ ફાફંટો||
- | -
| 06:35
| હેચપ્રિંટ હેચ(hash) એસાં ગાઇન્સ(printf) નોંધો નૃંગઠણો||
- | -
| 06:38
| હેચપ્રિંટ એન્ફાન્ટો એંટ્રી નોંધ ગાઇન્સ(Hash print) નોંધાન્નો હુંણાંણાં જુદીનાં||
- | -
| 06:42
| ફાફંયાંનું તાદુલાંદીયાન(tutorial) ન અનુભાવ એંટ્રીએંનો||
- | -
| 06:47
| એન્ફાન્ટો+એન્ફ(Ctrl+S) એન્ફાન્ટો એન્ફ એન્ફ નોંધ(file save) નોંધો||
- | -
| 06:50

|Perl ජ්‍යෙනිරුවා (terminal) සහ ප්‍රතිඵල යොමු කළ මූල්‍ය යෝගීකාරුව (Perl script execute) න්‍යුතු යොමුව:

| -
| 06:55

| යොමු යොමු න්‍යුතුව න්‍යුතු යොමු (perl perlHash dot pl) යොමු යොමු (Enter) ඇත්තේ||

| -
| 07:01

| යොමු න්‍යුතුව න්‍යුතු (output) න්‍යුතු න්‍යුතු (terminal) සහ න්‍යුතු||

| -
| 07:05

| Perl න්‍යුතුව න්‍යුතුව (tutorial) න්‍යුතු න්‍යුතු -

| -
| 07:09

| තොම්පෑ, මැස්ස (Scalar, Array) යොමු

| -
| 07:11

| යොමු (Perl) සහ න්‍යුතු න්‍යුතු න්‍යුතු (Hash Data Structure),

| -
| 07:13

| තොම්පෑ න්‍යුතුව න්‍යුතුව (sample program) න්‍යුතු න්‍යුතුව||

| -
| 07:15

| න්‍යුතුව න්‍යුතුව න්‍යුතුව (assignment) න්‍යුතු න්‍යුතු -

| -
| 07:17

| තොම්පෑ න්‍යුතුව න්‍යුතුව (scalar variable declare) න්‍යුතු

| -
| 07:19

| න්‍යුතුව න්‍යුතුව (type float) න්‍යුතුව න්‍යුතුව (value) න්‍යුතුව න්‍යුතුව (print) න්‍යුතු||

| -
| 07:23

|**ଫୁର୍ଲାଟିଆର୍** ଏଂବୋ(array) ଏହା କର୍ମାଣ୍ଡଲ୍ କରନ୍ତୁ(declare) କର୍ମାଣ୍ଡଲ୍ କରନ୍ତୁ(print) କର୍ମାଣ୍ଡଲ୍ - କର୍ମାଣ୍ଡଲ୍ କରନ୍ତୁ(Red, Yellow) ଏହାମର୍ଗ କରନ୍ତୁ(Green)||

|07:28

|**એક્સાઈપી નામ**(Employee Name) એક્સાઈપી નામ ફંક્શનનું હશે(function)(department) આં નણ(hash) એક્સાઈપી નામનું હશે(declare) કોડમાં ગ્રાહિત કરો(print) કોડો||

|
|07:33

|ଟେଲିଫୋନ୍: ଏମ୍‌ପାଇଏସ୍‌ଏଟ୍‌ର୍‌ମ୍‌(Employee) => ଟେଲିଫୋନ୍ ଏମ୍‌ପାଇଏସ୍‌ଏଟ୍‌ର୍‌ମ୍‌(John comma)

|
| 07:38

| ମ୍ରାଣ୍ତିକ ବିଭାଗ (Department) => ପାର୍ଶ୍ଵବାହିକୀ (Engineering)||

|
|07:42

| ଜାର୍ମିନ୍ଡ ଟେଲିକ୍ଷନ୍(link) ଓ ଏବଂ ଫିଲ୍ମିଙ୍(video) ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା ॥

|
07:46

|କୁଳାଙ୍ଗ ଶାଖାରେ ମହିନ୍ଦ୍ରାଜ୍ ପାଠ୍ୟନ ଯାତ୍ରାରେ(Spoken Tutorial project) ଲାଭ ଗାନ୍ଧୀ||

|
|07:49

|ਕੋਈ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ (bandwidth) ਵਿਖੇ ਵੱਡੀ ਮਾਤਰਾ ਲੈਂਡਾਊਨ (download) ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

| 07:53

|ગ્રામોફોન ડાયલોગ પ્રોજેક્ટ ગ્રામોફોન પ્રોજેક્ટ(Spoken Tutorial Project team)એ: ગ્રામોફોન ડાયલોગ પ્રોજેક્ટ(spoken tutorial) નીંખ લાર્ટિયુન્ઝન સ્વિટ્ચાર્ટિંગનીંખ (workshop) નીંખ હોના॥

|07:59

|**ଓনলাইন(online) স্বেচ্ছা শিক্ষণ লিঙ্গীকারণ(certificate) কোর্স জাপি।**

|
| 08:03

|ବ୍ୟାକ ଜୀଏଟ ଫଳିନ୍ତ ନାହିଁଯାଇ: ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଲଗାଇଥାଏ ବ୍ୟାକ କାହାରେ କାହାରୁ ମାର୍ଗିବାକୁ ହେଲା
ଦ୍ୱାରା(contact@spoken-tutorial.org)||

-

| 08:10

|ବ୍ୟାକ୍ ପାଇଁ ଶିଖିବାର ପାଇଁ ଶିଖିବାର ପାଇଁ ଶିଖିବାର (Spoken Tutorial project) ଓ ଶିଖିବାର ପାଇଁ ଶିଖିବାର ପାଇଁ ଶିଖିବାର (Talk to a Teacher project) ଏହି ଦ୍ୱୟାକାଣ୍ଠରେ ଆବଶ୍ୟକ।

-

|08:15

|ଫଲ୍ଗ ଏଣ୍ଡାନ ଫୁଲ୍‌ଆ ପ୍ରୋ ନାଶ୍ଵାଧାରୀ(National Mission on Education)ର ପ୍ରେରଣାଙ୍କ, ଯେତେବେଳେ ମହିନେରେ (ICT, MHRD), ଗେମ୍‌ବିଷୟରେ କାମ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ କାହାରେ।

-

|08:22

જ્ઞાન(mission)ળાગ્યું રહ્યું છે સેવાની કલ્પના દર્શાવે હોય: જ્ઞાનાનુભાવ રોજગાર જ્ઞાનાનુભાવન જુદ્ધ રાખી રહેતી જ્ઞાનાનુભાવ રોજગાર નામનામાં (spoken-tutorial.org/NMEICT-Intro)॥

-

| 08:33

|Perl| ପାର୍ଶ୍ଵମନ୍ତ୍ରିକୀୟରେ (tutorial) ୩୦ ଏଣ୍ଟର୍‌ପାର୍ଶ୍ଵମନ୍ତ୍ରିକୀୟ ଜନଟିରେ।

-

|08:35

|**ଓঁ পঁজ্ঞাৎ জয়ন্তৰঁজ্ঞাম**(Oken Khwairakpam)।। হৃষির্ণতজ্ঞাম,

-

|08:38

|੩੮੩| ਗੁਰੂਚੀਤਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤਸਦਾਂ॥

| }